

The Church Bulletin 16

2017



22 kwietnia / April 22

Dandenong Polish-Australian Seventh-day
Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów
Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Church Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233
roman.chalupka@gmail.com

Witamy wszystkich,
którzy przybyli, aby oddać
cześć Królowi królów

Welcome to all who
have come to worship the
King of kings today

Z Bożej Księgi:

„A w sercach waszych niech rządzi pokój Chrystusowy, do którego też powołani jesteście w jednym ciele.”
— List do Kolosan 3:15 BW

From God's Book:

“Let the serenity that comes from reconciliation with Christ be a compass guiding your decision making, for as members of God's family you were called to join the one harmonious pulse of love that emanates from the heart of God. And let thanksgiving overflow from your hearts of love”.
— Colossians 3:15 The Remedy NT

Zachody słońca
Dzisiaj 17:44
Piątek za tydzień 17:36



Sunset times
Today 5:44 pm
Friday next week 5:36 pm

Sabat 22 kwietnia / Sabbath Day 22 April

9:30 SZKOŁA SOBOTNIA

Koordynator: Zygmunt Ostrowski

9:30am SABBATH SCHOOL

Service Coordinator: Ziggy Ostrowski

10:30 REFLEKSJE Ewangelizacyjne

Pr Roman Chalupka
Dary Szkoły Sobotniej (Misyjne)

10:30am MISSION REFLECTIONS

Pr Roman Chalupka
Sabbath School offering (Mission)

11:00 am DIVINE SERVICE

Kazanie: Pr Roman Chalupka

Tłumacz kazania: Przemek Wrzos

Dary: Budżet lokalnego zboru

Starszy Zboru: Henryk Wawruszak

The Message: Pr Roman Chalupka

Sermon Interpreter: Przemek Wrzos

Offering: Local church budget

Elder on Duty: Henry Wawruszak

DYŻURY ZA TYDZIEŃ 29 kwietnia

Koordynator nabożeństwa Szkoły Sobotniej: *Jan Tomiczek*

Tłumacz kazania: *Piotr Grochocki*

Dary: *Edukacja*

Starszy Zboru: *Henryk Wawruszak*

NEXT WEEK DUTY April 29

Sabbath School service coordinator: *John Tomiczek*

Sermon Interpreter: *Peter Grochocki*

Offering: *Education*

Elder: *Henry Wawruszak*

PLAN USŁUGIWANIA ■ PREACHING SCHEDULE

22.04.17: Pr Roman Chalupka

29.04.17: Br Marek Sikora

6.05.17: Pr Roman Chalupka

13.05.17: Pr Michael Lilikakis – *Pastor of Newcastle Polish SDA Church*

20.05.17: Pr Erik Kral – *Pastor of College Park SDA Church, Adelaide*

27.05.17: Pr Wayne Stanley – *Pastor of North Fitzroy SDA Church*

3.06.17: Pr Roman Chalupka

10.06.17: Br Joe Paola – *Literature Evangelist Team Leader, Vic Conference*

co gdzie kiedy

Transfer członkostwa Drugie powiadomienie

Rada Zboru poleca transfer siostry Danuty Lilikakis z polskiego Zboru w Wantirna do polskiego Zboru w Dandenong. Dzisiaj, 22 kwietnia, będziemy mieli przywilej odgłosować tę propozycję.

Zebranie Zborowe DZISIAJ Sobota 22 kwietnia 5pm

ZEBRANIE ZBOROWE to spotkanie umożliwiające dialog pomiędzy zarządem zboru a jego członkami. Jest okazją dla zborowników usłyszeć o sprawach, z którymi Zbór musi się zmierzyć, ale najważniejsze jest to, że daje ono zborownikom możliwość wypowiedzenia się i wyrażenia swoich opinii na temat tych – czy innych – ważnych dla nich spraw. Zapraszamy wszystkich członków zboru!

Zebranie modlitewne Poniedziałek 17 kwietnia 7pm

Wieczór dla Zdrowia Oakleigh, Sobota 29 kwietnia Szczegóły wkrótce.

Szkolenie dla członków komitetów misyjnych Następne (3) spotkanie – Wtorek 2 maja 6:00 – 8:30pm Szczegóły na stronie 4

Zebranie Rady Zboru Niedziela 7 maja 6pm

Health On a Plate Wtorek 9 maja 6:30pm



Po Zdrowie Inaczej Środa 10 maja 4pm



Wspólny obiad Sobota 13 maja



Dzień Matki Niedziela 14 maja



Women's Inspirational Day Sobota 27 Maja

Nunavading Christian College
Szczegóły: Maruszka Wawruszak

Koncert na potrzeby ewangelizacji w Białymstoku Sobota 3 czerwca



RENEW – Konferencja dla Dziewcząt i Kobiet

Weekend 23 – 25 Czerwca

Phillip Island Adventure Resort
Szczegóły: Maruszka Wawruszak

Dary z ostatniej soboty

Bezimienne: \$100 \$270
Szkoła Sobotnia: \$345.90
Kamp Elmore: \$328.30
Fund. Budowlany ogólnie: \$11,218.55

Last Sabbath's Offering

Anonimous: \$100 \$270
Sabbath School: \$345.90
Elmore Camp: \$328.30
Total Building Fund: \$11,218.55

Polskie audycje radiowe

Środy, 10pm – 11pm

Program etniczny

radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)



Otwarte Ogrody – S. Braga

Seria wykładów zdrowotno–biblijnych pt. „Otwarte Ogrody” zarejestrowanych w Bydgoszczy w dniach 11 – 24 września 2016. Główny mówca – pr Samuel Braga, tł. Z. Ostrowski. Serię tych wykładów można oglądać na You Tube. — Zygmunt Ostrowski

myśli na dzisiaj

Wykupieni

Nie srebnymi monetami,
Nie złotymi dukatami.
Lecz krwią Jezusa,
Śmiercią krzyżową Chrystusa.

Z wielkiej niewoli wykupieni,
Z sady grzechów wybieleni.
W krwi Jezusa wykąpani,
Z kapłanów uznani.

W ród królewski dołączyć,
Niech się wasze życie zmieni.
Dzieci światłości – tak postępujcie
Ludzi ciemności nie naśladowajcie.

Jesteście świętym narodem,
W błocie świata – złotem.
Tak jak Chrystus postępujcie,
Wszystkich w koło miłujcie.

O tym też pamiętajcie,
Na to bardzo uważajcie
Jaką cenę Bóg zapłacił
I na kogo was wyznaczył

— Andrzej Tomasiuk 17042017

Gratis

Czy wiesz, że to, co najistotniejsze w życiu, dane ci jest gratis?

Nie musisz za to płacić: za powietrze w płucach, słońce, które zapala dla ciebie światło na nowy dzień. Przychodzi samo, nie musisz w tym celu naciskać guzika.

Komu zapłaciłeś za swoje oczy, za silnik swego serca, które bije, nie czyniąc hałasu? Czy to nie dziwne, że to wszystko dostajesz gratis, zupełnie za darmo – w świecie, w którym miarą wszystkiego są pieniądze?

To, co najistotniejsze w życiu, jest gratis, musi być gratis. Również to, co ważne dla twego szczęścia jest gratis, musi być gratis: przyjaźń i miłość.

W supermarketach można kupić tysiące rzeczy. Ale nigdzie nie możesz kupić garści radości, gdy jesteś smutny. Nigdzie nie kupi się paczki ochoty do życia i uprzejmości. Za wszystkie pieniądze świata nie kupisz sobie grama miłości.

To nowa choroba: JA, które za bardzo przytyło. Dotknięci nią są ludźmi samotnymi i bezdusznymi. Są gruboskórni, swą grubą skórę zasłaniają drogimi ubraniami, wznoszą wokół siebie stosowną wilę. Mają wszystko, co można kupić. Brakuje im jednak tego, co istotne, co można dostać gratis.

Jak jest u Ciebie?
Zaczerpnij głęboko powietrza!
Porozmawiaj ze słońcem, posłuchaj bicia swego serca, przyjrzyj się cudowi swoich oczu. Bądź wrażliwy na przyjazny uśmiech. I bądź wdzięczny.

— Phil Bosmans

kalendarz / calendar

| | | |
|--------------------|------------------------|---|
| 22.04.17 | Sobota/Saturday | – Zebranie Zborowe/Church Business Meeting |
| 24.04.17 | Poniedziałek/Monday | – Zebranie modlitewne |
| 25.04.17 | Wtorek/Tuesday | – ANZAC DAY Public Holiday – Klub Seniora Maranatha |
| 27.04.17 | Piątek/Friday | – Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting |
| 29.04.17 | Sobota/Saturday | – Wieczór dla Zdrowia/Health Evening <i>Oakleigh</i> |
| 2.05.17 | Wtorek/Tuesday | – TNT- Szkolenie członków kom.misyjnych/Personal Ministries Training <i>Conference Office</i> |
| 7.05.17 | Niedziela/Sunday | – Zebranie Rady Zboru/Board Meeting |
| 9.05.17 | Wtorek/Tuesday | – Health On a Plate |
| 10.05.17 | Środa/Wednesday | – Po Zdrowie Inaczej |
| 13.05.17 | Sobota/Saturday | – Youth Sabbath – Wspólny obiad/Potluck Lunch |
| 14.05.17 | Niedziela/Sunday | – Dzień Matki/Mother's Day |
| 27.05.17 | Sobota/Saturday | – Women's Inspirational Day <i>Nunawading</i> |
| 3.06.17 | Sobota/Saturday | – Koncert "Białystok"/Białystok Concert |
| 12.06.17 | Poniedziałek/Monday | – Queen's Birthday Public Holiday |
| 23 –25.6.17 | Weekend | – Women and Young Girls Conference <i>Phillip Island</i> |

W ubiegłym tygodniu w Polsce zmarła siostra **Małgosi Baran**. Nasze serdeczne, pełne miłości wyrazy współczucia płyną do Małgosi, Marcina i Dawida Baran.

We send our condolences to **Malgosia Baran** for the loss of her sister last week in Poland. We pray for comfort and healing for Malgosia, Martin and David who are affected by this loss.



Ogłoszenia do Biuletynu do wtorku, 9pm

Grażyna Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Bulletin notices submission deadline: Tuesday before 9pm

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

upcoming events

Membership Transfer In Second Reading

The Church Board recommends the transfer of Danuta Lilikakis from Wantirna Polish SDA Church into membership at Dandenong Polish. We will have an opportunity to vote today, 22 April 2017.

Business Meeting TODAY Saturday 22 April @ 5pm

BUSINESS MEETING is an informal setting that allows dialogue between leadership and members. One of your roles as a church member is to attend business meeting. Doing that shows you are a functioning and responsible church member. We invite all members to attend and take part in this meeting.

Health Evening NEXT WEEK Saturday 29 April 6pm Oakleigh Church

Personal Ministries Training Next (3rd) meeting – Tuesday 2 May 6:00 – 8:30pm Conference Office Nunawading

Church Board Meeting Sunday 7 May 6pm

Health On a Plate Tuesday 9 May 6:30pm



Potluck Lunch Saturday 13 May



Mother's Day Sunday 14 May



Women's Inspirational Day Saturday 27 May 10am – 6pm

*Nunawading Christian College
Lunch & light dinner included*

A time of sharing stories and learning new skills. *Free!*

To register: vic.adventist.org.au OR
shonetheath@adventist.org.au OR
dtajkov@adventist.org.au



Fundraising Concert for Bialystok Mission Saturday 3 June

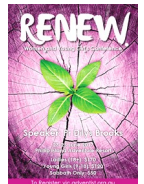


RENEW Women and Young Girl's Conference Weekend 23-25 June

Phillip Island Adv. Resort

Speaker: Pr Dilys Brooks
Ladies (18+): \$170
Young Girls (9-18): \$120
Sabbath Only: \$50

To Register: vic.adventist.org.au



Never give up someone with a mental illness. When "I" is replaced by "WE", illness becomes WELLNESS.

— Author unknown

conference news

All Conference announcements can be found in the latest VICON – see the notice board in the foyer.

thoughts for today

People Are Significant...

During my second month of nursing school, our professor gave us a pop quiz. I was a conscientious student and had breezed through the questions, until I read the last one:

“What is the first name of the woman who cleans the school?”

Surely this was some kind of joke. I had seen the cleaning woman several times. She was tall, dark-haired and in her 50s, but how would I know her name? I handed in my paper, leaving the last question blank.

Before class ended, one student asked if the last question would count toward our quiz grade. “Absolutely,” said professor. “In your careers you will meet many people. All are significant. They deserve your attention and care, even if all you do is smile and say hello.”

“I’ve never forgotten that lesson. I also learned her name was Dorothy.”

When you look at the life of Jesus, one of the things that stands out is the value Jesus placed on people. He didn’t just see everybody as a mass of humanity; He made an effort to know people on an individual basis. And as He came to know them, He acknowledged and met their needs.

The gospel of Luke is filled with stories of many of these people and their encounters with Jesus. He was compassionate to the poor, the sick, the hurting, the sinful. The story of Zacchaeus is typical of so many of Jesus’ encounters.

People deserve our attention and care, even those people who may seem to be “insignificant” – because of appearance, because of a lack of

wealth, because of a handicap, because of their occupation.

By the way, do you know the name of the person who cleans your school or workplace?

If not, I encourage you to find out.

<http://www.laughandlift.com>

“ I cannot teach anybody anything,
I can only make them think.
If you can’t think for yourself,
you’ll never grow.
A person who cannot grow
will get cut down; therefore,
appreciate your true worth.
Never rely on what others
think, say or do.
THINK
ACT
GROW ”

— Michael Matheus Lilikakis

a bit of humor

A driver tucked a note under her windshield wiper and dashed off: “I’ve circled the block for 20 minutes. I’m late for an appointment, and if I don’t park here I’ll lose my job. Forgive us our trespasses.” Returning, she came back only to find a parking ticket and this note: “I’ve circled the block for 20 years, and if I don’t give you a ticket, I’ll lose my job. . . . Lead us not into temptation.”

A confirmation student was asked to list the Ten Commandments in any order. He wrote: 3, 6, 1, 8, 4, 5, 9, 2, 10, 7.

<http://www.laughandlift.com>



Worship Service at Camp Elmore 2017 /Encounter/

[GŁOS NADZIEI](#) START SEZONY AUDIO O NAS LISTY KONTAKT HopeChannel

TELEWIZYJNE STUDIUM PISMA ŚWIĘTEGO

HOPETV.ORG/HOPESS
SSHOPE@HOPETV.ORG

WWW.LEKCJEBIBLIJNE.TV

RENEW
Women and Young Girls Conference

Speaker: Fr Dilys Brooks

23-25 July 2017
Phillip Island Adventure Resort

Ladies (18+): \$170
Young Girls (9-18): \$120
Sabbath Only: \$50

To Register: vic.adventist.org.au

last week:

Julius Kfoury 16.4
 Alina Postek 17.4
 Will Selent 17.4
 Wanda Tomiczek 19.4
 Gabrysia Kingsley 19.4
 Helena Jaworska 20.4
 Sebastian Pizzo 20.4

today:

Sylvia Fikiert 22.4
 Irena Zarzycka 22.4

next week:

Alessia Pizzo 23.4
 Tadeusz Jadczyk 24.4
 Beata Kania 25.4
 Lily Patrycha 26.4
 Marek Fikiert 27.4
 Zosia Jantos 27.4

Happy Birthday!